



Distr.
GENERAL

A/50/976
14 June 1996
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Пятидесятая сессия
Пункт 138 повестки дня

АДМИНИСТРАТИВНЫЕ И БЮДЖЕТНЫЕ АСПЕКТЫ ФИНАНСИРОВАНИЯ ОПЕРАЦИЙ
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ПОДДЕРЖАНИЮ МИРА

Создание Резервного фонда для операций по поддержанию мира

Доклад Консультативного комитета по административным
и бюджетным вопросам

1. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рассмотрел доклад Генерального секретаря о создании Резервного фонда для операций по поддержанию мира (А/49/654), в котором обновлена информация, содержащаяся в приложениях I и II к предыдущему докладу Генерального секретаря (А/48/622) по этому же вопросу. В ходе рассмотрения доклада члены Комитета встретились с представителями Генерального секретаря, которые представили дополнительную информацию.
2. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 47/217 от 23 декабря 1992 года учредила Резервный фонд для операций по поддержанию мира в качестве механизма управления денежной наличностью для обеспечения быстрого реагирования Организации на потребности операций по поддержанию мира и постановила, что объем Фонда составит 150 млн. долл. США. Финансирование Фонда должно осуществляться путем переноса остатка средств, первоначально составляющих 59 млн. долл. США, со специальных счетов Группы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в переходный период (ЮНТАГ) (42 млн. долл. США) и Ирано-иракской группы военных наблюдателей Организации Объединенных Наций (ИИГВНООН) (17 млн. долл. США). Перевод в Резервный фонд оставшихся сумм будет осуществлен сразу же после закрытия специальных счетов этих двух операций. Однако основная доля недостающей суммы, необходимой для того, чтобы Фонд был в полном объеме обеспечен средствами на сумму в 150 млн. долл. США, должна финансироваться из средств, удерживаемых в Общем фонде в соответствии с резолюцией 42/216 А Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 1987 года. Доли

государств-членов в Фонде будут оставаться неизменными и будут исчисляться на основе процедуры распределения, предусмотренной в порядке исключения в резолюции 45/247 Ассамблеи от 21 декабря 1990 года.

3. Что касается перевода остатка средств, удерживаемых в Общем фонде, в пункте 4 документа A/48/622 говорится следующее:

"Ввиду значительного объема задолженности по выплате начисленных взносов в регулярный бюджет нельзя было рассчитывать на скорое поступление в Резервный фонд для операций по поддержанию мира наличных средств из невыплаченных начисленных взносов. По получении этих средств приоритет должен отдаваться погашению сумм, причитающихся Специальному счету и Фонду оборотных средств, и лишь после этого средства могут перечисляться в Резервный фонд для операций по поддержанию мира".

4. В самом последнем докладе Генерального секретаря (A/49/654) обновлены приложения I и II к предыдущему докладу (A/48/622) за период, закончившийся 31 октября 1994 года. По состоянию на эту дату общая сумма поступлений составляла 65 104 353 долл. США. Общая сумма непогашенных ссуд операциям по поддержанию мира составляла 64 900 000 долл. США, в результате чего образовался наличный остаток средств в размере 204 353 долл. США. Суммы, подлежащие перечислению на счет Резервного фонда для операций по поддержанию мира, составили в общей сложности 85 744 221 долл. США.

5. Генеральная Ассамблея в разделе XI резолюции 49/233 от 23 декабря 1994 года, постановив сохранить нынешний объем Резервного фонда, ограничила использование средств Фонда исключительно рамками финансирования начального этапа новых операций по поддержанию мира, расширения существующих операций или покрытия непредвиденных и чрезвычайных расходов, связанных с операциями по поддержанию мира. Ассамблея также настоятельно призвала государства-члены прилагать все возможные усилия для обеспечения полной и своевременной выплаты начисленных им взносов на операции по поддержанию мира, с тем чтобы улучшить положение с наличностью, обеспечив возможность пополнения соответствующих резервов.

6. В ходе рассмотрения доклада Консультативный комитет получил обновленную информацию, касающуюся Резервного фонда для операций по поддержанию мира, которая содержится в приложении к настоящему докладу. По состоянию на 31 декабря 1995 года общая сумма поступлений составляла 93 258 951 долл. США, включая 89 255 962 долл. США, подлежащие перечислению в соответствии с резолюцией 47/217 Генеральной Ассамблеи, в том числе 47 002 762 долл. США, переводимые из ЮНТАГ, 17 253 200 долл. США - из ИИГВНООН и 25 000 000 долл. США - из Общего фонда. Помимо добровольного взноса Швейцарии, упомянутого в приложении к документу A/49/654, поступления в виде процентов составляют 3 651 000 долл. США. Все непогашенные ссуды операциям по поддержанию мира были погашены.

7. Перечислению на счет Резервного фонда по-прежнему подлежит сумма в 60 893 038 долл. США, включающая 57 601 038 долл. США из Общего фонда, 2 240 000 долл. США - из ЮНТАГ, 903 000 долл. США - из ИИГВНООН и 149 000 долл. США в виде начисленных процентов.

8. Консультативный комитет запросил информацию о том, каким образом была рассчитана процентная ставка и была ли процентная ставка, применяемая в отношении Резервного фонда для операций по поддержанию мира, установлена Организацией Объединенных Наций. Комитет был информирован о том, что процентные ставки, применяемые в отношении инвестиций Фонда - это

ставки, предложенные финансовыми учреждениями, в которых размещаются краткосрочные инвестиции.

9. Комитет также хотел бы знать, имеются ли в соответствии с резолюцией 42/216 А Генеральной Ассамблеи достаточные средства, которые позволили бы осуществить перевод средств, все еще подлежащих перечислению из Общего фонда, в свете положений резолюции 50/83 Ассамблеи от 15 декабря 1995 года по вопросу о корректировке начисленных взносов Африки за период с 30 сентября 1974 года по 23 июня 1994 года. Комитет был информирован о том, что остатки средств, удерживаемые в результате прекращения действия финансовых правил 4.3, 4.4 и 5.2d за финансовый период 1986-1987 годов составляли порядка 154,8 млн. долл. США. Эта сумма была сокращена на 53,9 млн. долл. США и составила 100,9 млн. долл. США в соответствии с положениями резолюции 50/83.

10. Кроме того, суммы в размере 2,2 млн. долл. США и 0,9 млн. долл. США, которые предполагалось перечислить на счет Резервного фонда для операций по поддержанию мира из невыплаченных начисленных взносов для ЮНТАГ и ИИГВНООН, были сокращены приблизительно на 0,7 млн. долл. США и 0,2 млн. долл. США. Тем не менее имеются достаточные средства для обеспечения скорректированной суммы, составляющей порядка 60,7 млн. долл. США, которую в настоящее время потребуется перевести из Общего фонда для финансирования Резервного фонда для операций по поддержанию мира в соответствии с резолюцией 47/217 Генеральной Ассамблеи.

11. Что касается замечаний, высказанных в разделе IV документа A/48/622, в частности в пункте 15, Комитет указывает на то, что высказанные в этом пункте предложения по-видимому утратили свою актуальность в связи с недавними событиями. Прогнозируемый объем расходов на операции по поддержанию мира на период с 1 июля 1996 года по 30 июня 1997 года исчисляется в размере 1,3 млрд. долл. США по сравнению с 3,5 млрд. долл. США в 1994 году. Нынешние ежемесячные расходы на операции по поддержанию мира составляют уже не 215 млн. долл. США, а приблизительно 100 млн. долл. США. С учетом этого и принимая во внимание финансовые полномочия, предусмотренные в соответствии с положениями раздела IV резолюции 49/233, и полную капитализацию Фонда, предусмотренную в разделе XI этой же резолюции, Консультативный комитет считает, что уже нет веских оснований для создания более крупного оборотного фонда в объеме 400 млн. долл. США, рекомендованного независимой консультативной группой по проблемам финансирования Организации Объединенных Наций (см. A/48/460).

12. Однако Генеральная Ассамблея все еще не рассмотрела вопроса о начислении процентов на суммы в Резервном фонде, о чем говорилось в пункте j резолюции 47/217, которые по состоянию на 31 декабря 1995 года составляли в виде поступлений по процентам 3 651 000 долл. США и в виде накопленных процентов к получению - 149 000 долл. США.

13. Консультативный комитет также запросил информацию о режиме, установленном для новых членов и о размере их взносов в Резервный фонд. В пункте g резолюции 47/217 говорится, что государства, которые становятся членами Организации Объединенных Наций "после даты принятия этой резолюции и которые не претендуют на ту или иную долю в Фонде, вносят в него взносы в соответствии со шкалой распределения взносов на операции по поддержанию мира, действующей на дату начисления их первого взноса на операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира". Комитет подчеркивает обязательный характер начисления для новых членов взносов для финансирования Резервного фонда для операций по поддержанию мира. Доли первоначальных государств-основателей Фонда в этой связи должны быть пересчитаны, поскольку новые члены вносят в Резервный фонд долевые взносы на основе процедуры распределения,

предусмотренной в порядке исключения в резолюции 45/247 Ассамблеи (см. также пункт 14 ниже).

14. Кроме того, Консультативный комитет запросил информацию относительно долей государств-членов в Резервном фонде для операций по поддержанию мира, которую планируется издать в качестве дополнения к документу A/48/622 и в соответствии с просьбой, содержащейся в пункте e резолюции 47/217 Ассамблеи. Комитет был информирован о том, что окончательные расчеты долей государств-членов будут завершены осенью 1996 года. В этой связи Комитет выражает надежду на то, что Генеральный секретарь представит эту информацию Генеральной Ассамблее в ходе ее пятьдесят первой сессии.

15. С учетом вышеизложенного Генеральная Ассамблея, возможно, пожелает принять решение по вопросу исчисления поступлений в виде процентов, накопленных в Резервном фонде, и обратиться к Секретариату с просьбой представлять на ежегодной основе информацию о финансовом положении Резервного фонда для операций по поддержанию мира.

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Сводные данные о финансовом положении Резервного фонда для операций
 по поддержанию мира по состоянию на 31 декабря 1995 года
 (в долл. США)

<u>Установленный объем Фонда</u>		150 000 000
a) <u>Перечисления в Фонд средств в соответствии с подпунктом (f)(i) резолюции 47/217 Генеральной Ассамблеи</u>		
i) Со счета ЮНТАГ	47 002 762	
ii) Со счета ИИГВНООН	17 253 200	
iii) Со счета Общего фонда Организации Объединенных Наций	25 000 000	89 255 962
		<hr/>
b) <u>Начисленные проценты</u>		3 651 000
c) <u>Добровольные взносы</u>		351 989
		<hr/>
Итого, поступления (a) + (b) + (c)		93 258 951
		<hr/> <hr/>
d) <u>Непогашенные ссуды операциям по поддержанию мира</u>		0
		<hr/>
Наличный остаток, (a) + (b) + (c) - (d)		93 258 951
		<hr/> <hr/>
e) <u>Суммы, подлежащие перечислению на счет Резервного фонда</u>		
Из Общего фонда Организации Объединенных Наций	57 601 038 <u>a/</u>	
Со счета ЮНТАГ	2 240 000	
Со счета ИИГВНООН	903 000	
Накопленные проценты к получению	149 000	
		<hr/>
Итого	60 893 038	60 893 038
		<hr/> <hr/>

a/ Подлежит перечислению из суммы 154 881 112 долл. США, сохраняемой на счету Общего фонда в соответствии с резолюцией 42/216 А от 21 декабря 1987 года.

ПРИЛОЖЕНИЕ I I

Использование средств резервного фонда для операций по поддержанию мира
 Ноябрь 1994 года-31 декабря 1995 года
 (в тыс. долл. США)

	Ноябрь	Декабрь	Январь	Февраль	Март	Апрель	Май	Июнь	Июль	Август	Сентябрь	Октябрь	Ноябрь	Декабрь
	1994 год													
<u>Поступления</u>	65 104	65 104	65 104	65 104	90 104	90 104	90 104	90 866	90 866	90 866	92 062	92 062	92 062	93 258
<u>Непогашенные ссуды</u>	1995 год													
Миссия наблюдателей Организации Объединенных Наций в Сальвадоре	6 000	6 000	6 000	6 000	6 000	6 000	6 000	6 000	6 000	6 000	6 000	6 000	0	0
Контрольная миссия Организации Объединенных Наций в Анголе	19 000	19 000	19 000	19 000	19 000	15 000	15 000	15 000	15 000	16 000	0	0	0	0
Временный орган Организации Объединенных Наций в Камбодже	37 900	32 900	28 000	18 000	18 000	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Миссия наблюдателей Организации Объединенных Наций в Либерии	2 000	2 000	2 000	2 000	2 000	2 000	2 000	2 000	2 000	2 000	2 000	0	0	0
<u>Итого, ссуды</u>	64 900	59 900	55 000	45 000	45 000	23 000	23 000	23 000	23 000	24 000	8 000	0	0	0
<u>Наличный остаток</u>	204	5 204	10 104	20 104	45 104	67 104	67 104	67 866	67 866	66 866	84 062	92 062	92 062	93 258